

Programa del Festival

Martes, 27 de julio:

Tarde, 7,15:

SIERRA MALDITA

(España)

Director: Antonio DEL AMO

Protagonistas: Lina ROSALES,

Ruben ROJO

Productora: ALMASIRIO

(Madrid)

Noche, 11:

MADDALENA

(Italia)

Director: Augusto GENINA

Protagonistas: Marta TOREN,

Gino CERVI

Producción: TITANUS

Mañana, miércoles, 28

Tarde:

Tirada en Gudamendi. Premio "I Festival Internacional del Cine".

A continuación, en los salones de la Real Sociedad de Tiro de Pichón, fiesta ofrecida por las casas productoras españolas en honor de las representaciones extranjeras.

Noche, 11:

THE BLACK SHIELD OF FALWORTH

("Por su rey y por su dama")

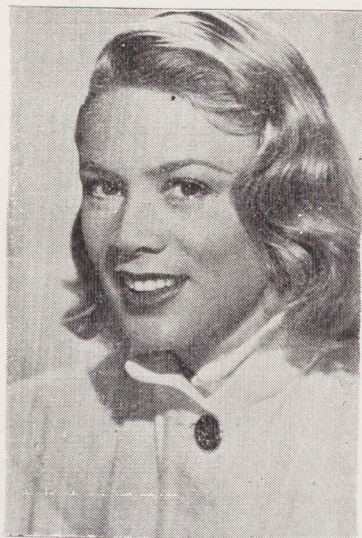
(Estados Unidos)

Technicolor en Cinemascope

Director: Rudolph Maté

Intérpretes: Janet LEIGH, Tony CURTIS, David FARRAR, Bárbara Rush,

Producción: Universal-Internacional.



DORA DOLL
la encantadora actriz francesa,
huésped de este I FESTIVAL
INTERNACIONAL DEL CINE.

De interés para los periodistas

En el día de hoy, martes 27, con motivo de la proyección de la película "Sierra maldita", será ofrecido un cock-tail en honor de los representantes de la prensa a las 6 y media tarde en el Hotel Londres.

De la prestigiosa actriz Gloria Swanson, a quien rendimos tributo de sincera admiración, nos llegan unas líneas de invitación para los periodistas acreditados cerca del «I FESTIVAL INTERNACIONAL DEL CINE» que gustosos transcribimos textualmente.

«Tengo sumo placer en invitar a los periodistas que se encuentran en el Festival de San Sebastián, a tomar un cocktail conmigo a las seis de la tarde de hoy en el Hotel María Cristina. Amiga Gloria».

Sierra Maldita

ARGUMENTO:

Drama de una pareja de novios, en plena serranía andaluza. Sobre las mujeres del pueblo al que pertenece la novia pesa la maldición de la esterilidad. Una vez casados, los novios marchan de su pueblo, hacia el monte, donde el marido ha de permanecer varios meses enrolado en una patrulla que se dedica al carboneo.

Aprovechando la ausencia del marido (que baja al pueblo en busca de provisiones), uno de los trabajadores, enamorado de la joven esposa, pone en peligro el honor del matrimonio. Ella consigue huir, pero se pierde en la noche entre las sombras, los árboles y los peñascos, mientras su perseguidor es alcanzado por sus propios compañeros, que han salido en defensa de la esposa. Cuando regresa el marido se produce el inevitable drama entre ambos hombres: un duelo a hacha, en el que el malvado es vencido y pisoteado.

Se organiza la búsqueda de la mujer y es encontrada al fin. Ha caído desvanecida, víctima de un mareo por hallarse encinta, lo que significa que

la leyenda de la esterilidad se desvanece y el término final de la maldición.



La bella actriz-productora ELENA ESPEJO, intérprete de «ZALACAIN EL AVENTURERO» que están rodando exteriores en Lecumberri, estuvo unas horas presente en este I Festival, conversando con el señor Sagre.

SUPLEMENTO DE LA REVISTA CINE MUNDO

FESTIVAL

ORGANO OFICIAL DEL 1.º FESTIVAL INTERNACIONAL DEL CINE DE SAN SEBASTIAN. Organizado por el SINDICATO NACIONAL DEL ESPECTACULO

Dirección: JOSE SAGRE

Redactores: MAYOR LIZARBE Y RAMON DE VILLOTA

NUMERO 4

27 DE JULIO 1954.

LA TRAMA DE MADDALENA

En un importante pueblo de montaña, siguiendo una tradición secular, tiene lugar todos los años, el día de Viernes Santo, una solemne procesión en la que en torno al personaje de la Virgen—interpretado por la más bella y honesta muchacha del pueblo—aparecen las demás grandes figuras de la Pasión del Señor.

Antonia, hija de un rudo boyero, ha representado durante cuatro años a la Virgen María, pero ahora debe renunciar a este privilegio porque ha perdido su inocencia, y Don Vicente, el párroco, no sabe a quién confiar un papel tan importante a causa del desacuerdo que reina entre las madres que han presentado la candidatura de sus respectivas hijas.

Juan, que es un rico propietario del lugar, de carácter enérgico y sin

escrúpulos, decide burlarse del párroco; para lo cual va a visitar a una amiga suya que tiene a su cargo una casa equívoca y consigue que una de las chicas acepte llevar a cabo, a cambio de una fuerte compensación económica, la broma irreverente.

Se ofrece la más guapa, Magdalena, que, movida por el dinero y aun más por un rencor oculto, se presenta a Don Vicente con una falsa carta de recomendación. El párroco acepta y encarga a Magdalena el desempeño del personaje de la Virgen.

Mientras sobre la "extraña" va creciendo el odio de las mujeres, los hombres se quedan sorprendidos y prendados de su extraordinaria belleza, sin excluir al cínico Juan.

La víspera de la procesión, Magdalena comienza a verse asaltada por el remordimiento y el miedo. Mientras se desarrollan las pruebas generales de la procesión, una mujer del pueblo, al entrever a Magdalena vestida de Virgen, cree que se trate de una aparición celestial y propala a gritos la existencia de un milagro, diciendo que la Virgen le ha prometido que salvará a su hijo que está a punto de morir.

Todo el pueblo viene envuelto por la exaltación religiosa y de rechazo alaban a Magdalena, que a los ojos de las gentes reviste un carácter casi sagrado, hasta el punto de mover a los más desgraciados a pedir, por su mediación gracias y milagros.

Durante la noche, Magdalena, abatida por el horror de lo que está

Continúa en la página 3

Elena Espejo, actriz productora de «Zalacaín el aventurero», que dirige Juan de Orduña

Actriz-productora y productora-actriz

Con "Zalacaín el aventurero" inicia sus tareas una nueva productora: "Espejo-Films". Al parecer, con muy buen pie. Falta nos hace, pues van siendo demasiadas las firmas para el escaso rendimiento que consiguen.

Elena Espejo, joven, guapa y culta; eficientemente preparada para cargar con la responsabilidad de "productora", puesto que ha cursado la carrera de Comercio, y sabe muy bien cuánto son dos y dos. Llega al Estudio tan elegante que "el equipo" la recibe con un ramillete de piropos. Apenas consigo aislarla—su simpatía lo hace difícil—le disparo mis preguntas.

—¿Qué le indujo a convertirse en productora?

—¡Ni lo sé! Nada tenía pensado cuando vino a mis manos este asunto.

to. Poquito a poco me fui encariñando con él. He pasado año y medio preparándome. En cuanto estuve decidida busqué unos buenos actores y un buen director.

—¿Cree haberlos encontrado?

—Pues sí. Cuento con una colaboración estupenda, por parte de todos. Y así no se puede fracasar. La película está saliendo maravillosa.

—Como productora, ¿está contenta de Elena Espejo, actriz?

—No, porque siempre que me veo en proyección me convenzo de que podía haberlo hecho mejor.

—¿Piensa despedirla?

—Confío en que Elena Espejo se irá enmendando.

—¿Y qué opina la actriz de la productora?

—Está muy contenta con ella.

Teixeira ha encontrado "su" película

Jesús Tordesillas, veteranía y empaque, se acerca para exclamar:

—¡A lo mejor le sube el sueldo!

—Prueba de que la actriz no es tan mala.

Elena ríe para volver a ponderarme el "equipo" y la labor que realiza.

—Orduña es, a mi modo de ver, un director extraordinario. Ayuda sólo con el gesto. Siempre que trabajo me gusta tenerle cerca.

—¿Discuten?

—Nunca. Sabe mucho.

—¿Qué me dice de los actores? Nadie mejor que usted para darme una opinión.

—Teixeira creo que, en "Zalacaín" ha encontrado "su película". Margarita Andrey y Carlos Muñoz se ma-

nifiestan, según costumbre, dos bonísimos actores. Tordesillas... De Tordesillas no digo nada, puesto que está delante—nada dice, aunque los ojos expresen mejor que las palabras—. El resto completa la buena armonía, tan necesaria en cualquier labor de colaboración.

—¿Por qué, siendo usted productora, no ha elegido una obra de actriz?

—Porque mi afán es entrar por la puerta grande, y con "Zalacaín" espero conseguirlo.

—¿Pesa más la productora que la actriz?

—¡Ah, no! Soy más actriz, o, al menos, procuro serlo.

La útil conjunción del actor-director

—Dígame, Elena, ¿le interesa el cine realista?

Continúa en la página 3

SIERRA MALDITA



Una producción de «ALMASIRIO» dirigida por Antonio del Amo e interpretada por Ruben Rojo y Lina Rosales como protagonistas.

La película española para el mundo; intensa, emotiva, racial. Un cine realista y humano como la vida misma; una faceta de Andalucía no presentada en la pantalla hasta que «Sierra Maldita» se realizó.

Vibrante y típica, fluye la acción pura sin palabras.

Un film presentado por
Paramount Films de España, S. A.

Entrevista relámpago

Por MAYOR LIZARBE



JACQUELINE PLESSIS

Jacqueline Plessis, actriz francesa, llama la atención por su espléndida belleza. De tantos piropos como le dicen por las calles donostiaras paseantes y forasteros es mejor no recoger ninguno, porque necesitaríamos todo el espacio de FESTIVAL para transcribirlos. Jacqueline Plessis es guapísima y con esto queda dicho todo.

- ¿Dónde nació usted?
- En El Havre.
- ¿Cuándo?
- Es un secreto.
- ¿Nombre verdadero?
- Jacqueline Christin.
- ¿Siempre actuó en el cine?
- Comencé en la escena y he interpretado "M o u m o u", "Napoleon roi", "Le Bal des Pompiers" y otras obras más que no recuerdo sin hacer un esfuerzo mental.
- ¿Ha rodado películas solamente en Francia?
- En Francia, Italia y España.
- ¿Qué prefiere, teatro o cine?
- Las dos cosas me atraen.
- ¿Qué hace usted cuando no actúa en el cine?
- Procuro distraerme y disfrutar de las horas libres.
- ¿Le atraen los deportes?
- Los practico todos, pero en ninguno presumo el título de campeón.
- ¿Qué le dice el espejo cuando se mira en él?
- Jamás se me ha ocurrido pensar en ello.
- ¿Cómo se encuentra usted?
- ¡Muy bien, gracias!
- ¿Cómo se considera usted?
- Una mujer tranquila y enemiga de complicaciones.
- ¿Cuál fué la frase que más le agradó escuchar?
- Hay varias que no recuerdo en este instante.

—¿Se ha portado la crítica bien con usted?

—No puedo quejarme, y agradezco cuando resaltan mis momentos afortunados ante los focos o los instantes en que no estuve como correspondía al personaje interpretado. Me gusta la sinceridad, porque yo a mi vez soy siempre sincera.

—¿Qué le gustaría hacer en este momento?

—Darme un baño en esta playa magnífica.

—Por mí que no quede. ¡Hasta la próxima, bella Jacqueline!

—¡Hasta siempre!

Donde se alojan

GLORIA SWANSON - María Cristina.
LOIS WILSON - María Cristina.
TITO DAVIDSON - María Cristina.
CAROLA HOCHN - María Cristina.
MR. JACOBY - María Cristina.
INGEGERG KOERNER - Londres.
MR. SCHEIB Y SRA. - M.^a Cristina.
MR. SEIFER Y SRA. - M.^a Cristina.
MARIKA ROCK - M.^a Cristina.
WERNER FUETERER - M.^a Cristina.
MR. KOPPEL Y SRA. - M.^a Cristina.
CHARLES DELAC - Londres.
MR. CRAVENNE - Londres.
ANGEL IBARRA - María Cristina.
JOSE SAGRE - Biarritz.
JOSE DE LA CUEVA - P. Saboya.
PETER DAMON - Biarritz.
VIC RUEDA - Biarritz.
S. DE LA CRUZ - H. Americano.
LUIS GOMEZ MESA - H. Americano.
VTE. SALGADO Y SRA. - Londres.
A. RUIZ CASTILLO - Londres.
A. MOMPLET - H. Miracóncha.
M. PEREZ FERRERO - H. Miracóncha.
I. SAENZ HEREDIA - Gudamendi.
JACQUELINE NAVES - Londres.
LUIGI GARIO - Hispano Americano.
EUGENE DESLAW - H. San Ignacio.
TITO JUNCO - Biarritz.
LINA ROSALES - Londres.
GIENES - Londres.
LAURA HIDALGO - Londres.
S. ARGENTO - M.^a Cristina.
JULIO PEÑA - Londres.
JACQUELINE PLESSIS - M.^a Cristina.
ENRIQUE AGUILAR - Continental.
PAUL A. BUSINE - Continental.
H. LE BOTERF - San Ignacio.
MR. FROGERAIS - Continental.
MR. GELLEY - Continental.
MR. COTTES - Continental.
MR. CRAVENNE - Londres.
MARION MITCHEL - M.^a Cristina.
HERR WITT - Continental.
ALEXANDRE ALEXANDRE - Biarritz.
PAQUITA RICO - Londres.
ANTONIO CUEVAS - Gudamendi.
PIERRE COURAU y Sra. - Continental.
ADRIANO DEL VALLE - Continental.
EUGENIO MOSKOWITZ y Sra. - San Ignacio.
JOSE M.^a MOMPLET y Sra. - Miracóncha.
NICOLE MAUREY - María Cristina.
LIRIO ROSADO - Miracóncha.
JOACHIM ROBIN - Excelsior.
ANTONIO DEL AMO y Sra. - Gudamendi.
CESAREO GONZALEZ - Londres.
FLORIAN REY - Londres.
ALFREDO TOCILDO - Londres.

MADDALENA

(Viene de la página primera)

a punto de hacer, se decide a huir, pero se presenta de repente Juan que pretende hacerla su amante y luego la propone que esa su mujer. Al obtener una rotunda negativa, Juan, desesperado por su desvergonzada altanería, quiere violentarla, pero en aquel instante acude Don Vicente a quien Magdalena confiesa la verdad, explicándole que había aceptado cometer tan gran pecado, porque su propia hija había muerto trágicamente, precisamente durante una ceremonia en honor a la Virgen.

El párroco absuelve a la mujer arrepentida. Se ha hecho de día y de pronto, aunque es Viernes Santo, repican las campanas para dar a conocer que el niño agonizante ha sido curado milagrosamente.

Magdalena, que no ha desistido de su propósito de abandonar el pueblo, es detenida a la fuerza por la muchedumbre y se ve obligada a quedarse.

La procesión está a punto de comenzar, pero de repente, en el patio abarrotado de la casa parroquial, aparece Juan que, exasperado y ofendido por la negativa de Magdalena, propala a voz en grito la verdad,

La muchacha, sobrecogida por el pánico, huye; pero la gente, herida por la burla, la persigue de cerca. El boyero es uno de los primeros que logra darle alcance, amenazándola con apalearla, pero ella reanuda con mayor denuedo la desesperada carrera, mientras le cae encima una lluvia de piedras, tierra y fango lanzada por sus perseguidores. Una voluminosa piedra, tirada por el boyero, le cae en la cabeza y la mata.

La muchedumbre, impresionada por el hecho criminal, se aplaca y enmudece. Don Vicente se arrodilla al lado de Magdalena y la bendice: "Habéis querido abatir a esta pobre-cilla—murmura—y lo que habéis hecho es acercarla a Dios".

Elena Espejo, actriz

Viene de la página 2

—Si por realismo se entiende exponer a la contemplación del público lacras y miseria, no. ¡En absoluto!

—Un espectáculo debe servir belleza—tercia Tordesillas.

—Pero la vida no es siempre así —le replico.

—Yo me inclino más a verla por el lado romántico y, puesto que no es así, busco la evasión a través de lo bello—insiste Elena.

Quienes escuchan parecen estar de acuerdo y me decido a derivar, haciendo a Tordesillas—actor desde los tiempos del cine mudo, que lleva rodadas 42 películas; que está en posesión de muchos premios y que conoce, como pocos, el porqué y el cómo de la profesión—esta pregunta:

—¿Cuáles son los mejores secuencias de "Zalacain"?

—Las del cementerio, saturadas de impresionante emotividad.

—¿Cómo se explica que Orduña consiga resultados de tanto contraste, como los que se dan en las tres películas últimamente realizadas?

—Porque en él se unen el director y el actor. ¡No es otro el secreto! Lo mismo que ocurre con Vittorio de Sica. Ambos, además de su indiscutible técnica, poseen ese algo, mezcla de poesía, sentimiento y arte, que sólo se da en el actor.

La chiquillería corretea, capitaneada por Zalacain niño (Lolo García). Un chicuelo de cabello ensortijado y expresivo mirar. Emilio Codes impresiona unas placas y yo apro-

vecho los últimos momentos para arrancarle a Elena la confesión de algo que, muy cuidadosamente, procura soslayar: los planes para el porvenir.

La vida de la Infanta Mercedes irá a la pantalla

—¿No ha pensado en un tipo de mujer que pudiera resumir sus ilusiones de actriz?

El rostro de mi interlocutora resplandece antes de contestar: ¡He dado en el blanco!

—Sí. Lo he pensado e, incluso, he leído la sinopsis de ese posible guión.

—¿Que es...?

—"La vida de la infanta Mercedes". Si algún día hago esta película habré realizado el sueño de mi vida.

Tras un breve silencio cargado de íntimas resonancias, prosigue:

—Manolo Tamayo, hoy por hoy, sólo poseedor de la sinopsis, conoce mi interés, pero se trata de una empresa de varios millones, que ni tengo ni creo llegar nunca a tener.

—¿Por qué no?

Con absoluta carencia de vanidad, exclama:

—¡Porque cuesta mucho llegar!
Concha GRACIAN

**ESTE BOLETIN SE
REPARTE GRATIS**

Noticiario C. B. Films

UNITED ARTISTS

LAS AVENTURAS DE ROBINSON CRUSOE (ADVENTURES OF ROBINSON CRUSOE): Pa-thecolor, DAN O'HERLIHY, JAMES FERNANDEZ y FELIPE DE ALBA. Director: LUIS BU-NUEL.

La historia que ha encantado a tantos millones de lectores, adquiere sugestivo interés cinematográfico y gran amenidad por la maestría de Luis Buñuel, uno de los más famosos directores mundiales. La pelea de Robinson con los caníbales, el rescate del joven



«AVENTURAS ROBINSON CRUSOE». Una escena del film.

Friday, la lucha con los marinos europeos amotinados y la liberación de los prisioneros de éstos, son secuencias que ponen en vilo el alma del espectador y que convierten "Las aventuras de Robinson Crusoe" en prototipo de historias exóticas.

LAS PELICULAS BURT-LANCASTER VALEN 12 MILLONES DE DOLARES

United Artists Corporation y Burt-Lancaster Productions han firmado un contrato por dos años para la producción-distribución de seis películas Burt-Lancaster, por un va-



lor global de 12 millones de dólares, y que serán presentadas internacionalmente por United Artists.

"Nos encontramos ante una de las negociaciones más importantes en la historia de United Artists", ha afir-

mado Mr. Arthur B. Krim. "Burt-Lancaster se propone elegir a las mejores estrellas para la interpretación de sus películas, aparte basar los argumentos en importantes obras literarias y luego llevarlas a la pantalla en vistas al mayor de los éxitos".

Los tres primeros títulos fruto de este convenio son: "Apache", "Vera Cruz" y "The way west", basada esta última en la novela de A. B. Guthrie, ganadora del Premio Pulitzer, cuyo tema son las luchas fronterizas en los Estados Unidos.

JANE RUSSELL SE PRESENTA EN TRES PELICULAS PARA UNITED ARTISTS

Uno de los acuerdos más importantes de estos últimos meses es el firmado entre Mr. Arthur B. Krim, Presidente de United Artists, y Mr. Robert Waterfield, Presidente de Russ-Field Corporation, para la presentación de seis películas, interpretadas tres de ellas por Jane Russell.

"Estamos encantados de darles la bienvenida a Russ-Field Corporation y a Miss Russell en el rango de productores sobresalientes y estrellas, unidas de hoy en adelante bajo el estandarte de la "United Artists", dijo Mr. Krim. "Una estrella de la popularidad de Miss Russell supone una nueva garantía de la ininterrumpida producción de grandes películas para nuestra Compañía.

Mr. Waterfield, por su parte, anunció que Russ-Field gestiona varios argumentos del mayor interés, uno de los cuales será la primera película de Jane Russell y cuyo rodaje empezará este verano. Para las tres películas en las cuales no aparece Jane Russell se cuenta con artistas de reconocida fama, cuyos nombres se harán públicos inminentemente.

LOS SESENTA Y CINCO AÑOS DE CHARLES CHAPLIN

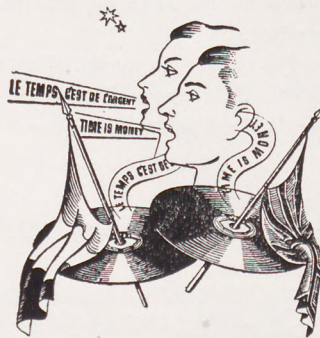
El mundo cinematográfico y toda la Prensa mundial se han hecho eco del sesenta y cinco aniversario de Charles Chaplin, uno de los cuatro fundadores de United Artists. En Vivey (Suiza) donde reside actualmente con su esposa e hijos, Chaplin ha recibido con este fausto motivo a los periodistas, haciendo pública la noticia de que trabaja en la preparación de un nuevo film. La declaración, inmediatamente divulgada en todo el mundo, ha motivado laudatorios comentarios acerca de la inextinguible vitalidad creadora del glorioso artista.

Recientemente, Charles Chaplin se ha desplazado a Roma para asistir a la boda de la actriz inglesa Dawn Addams, una de las intérpretes de la película de Otto Preminger, distribuida por United Artists, "La luna es azul".

INFORMACION AL PUBLICO

En el Gran Salón de Exposiciones del Excelentísimo Ayuntamiento de San Sebastián (Parque de Alderdi-Eder), han quedado instalados todos los servicios del I Festival Internacional de Cine: comisiones de Prensa, de alojamiento, de protocolo e

invitaciones, administración, departamento de Delegaciones, servicio de información, etc., etc., en donde los invitados y asistentes recibirán la información que precisen en cuantos asuntos deseen relacionados con el I Festival Internacional de Cine.



Inglés Francés Alemán

Literatura inglesa
Literatura francesa

Por el sonido
y la imagen.
Ningún método
nos supera.

CON DISCOS (corrientes o
en microsurco) O SIN DISCOS

Sin salir de su casa • Con el mínimo esfuerzo
Con la máxima rapidez • Con el mejor rendimiento
LA FORMULA MAS INTELIGENTE DE DOMINAR IDIOMAS

Poliglophone

PIDA INFORMES

CENTRO DE CULTURA
POR CORRESPONDENCIA

C C C

Garibay, 13 - SAN SEBASTIAN - Apartado 108

Agua y Sales Naturales

Carabaña

Contra la Obesidad

Depurativas, laxantes, Anti-herpéticas

Rostro bello y seductor

Jabón Insuperable de Tocador

Carabaña